

AGENDA

Regular Meeting November 14, 2022, at 7:30 p.m.

1 ADOPTION OF THE AGENDA

- 1.1 Regular meeting on November 14, 2022

2 ADOPTION OF THE MINUTES

- 2.1 Regular meeting on October 11, 2022

3 OFFICIAL CORRESPONDENCE

4 URBAN PLANNING

4.1 MINOR DISPENSATION REQUESTS

4.2 SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMME (SPAIP)

- a) Change to exterior finish — 236 Florian Street
- b) Post-mounted commercial signage – Orthodontie RiveNord – 481 de la Grande-Côte Road
- c) Building-mounted commercial signage – Cuisine Rosemère – 132 Labelle Boulevard
- d) Base-mounted commercial signage – Garderie Les Petits Diamants – 250 Labelle Boulevard
- e) Building-mounted and post-mounted commercial signage – Meubles RD - 307 A Labelle Blvd
- f) Building-mounted and post-mounted commercial signage – Renaissance - 307 B Labelle Blvd
- g) Reconstruction - 401 Montée Lesage
- h) Parking site development – Restaurant Benny & Co – 194 Labelle Blvd

4.3 URBAN PLANNING BY-LAWS

5 FIRST QUESTION PERIOD

6 OTHER BY-LAWS

- 6.1 780-17 – By-law to amend By-law 780 and its amendments regarding traffic and parking in order to replace Appendix A – **Adoption of the By-law**

- 6.12 915-01 – Draft by-law to amend By-law 915 ordering road infrastructure repairs on Rose-Alma Street between De la Grande-Côte Road and Armstrong Street, as well as a loan and expenditure of \$713,000 in order to modify the object, the expenditure and the borrowing of the by-law - **Notice of motion and tabling of the draft by-law**

- 6-3 934-01 – By-law to amend By-law 934 regarding the Town of Rosemère Employees Complementary Pension Plan – **Adoption of the By-law**

- 6.5 958 – By-law ordering an expenditure and loan of \$1,310,000 for renovation work at the library and for Éco-Mobilité development at Parc Charbonneau – **Filing of the certificate with the deputy clerk**
- 6-5 962 – Draft by-law ordering an expense and loan of \$3,219,700 for infrastructure repair work on Cadieux Street – **Notice of motion and tabling of the draft by-law**

7 COUNCIL

- 7.1 November 19, 2022 – Prostate Cancer Awareness Day
- 7.2 Appointment of the substitute mayor
- 7.3 Request for financial assistance from the Government of Québec in order to mitigate inflation impacts

8 GENERAL MANAGEMENT / HUMAN RESOURCES / COMMUNICATIONS

- 8.1 Confirmation of employment for Mr. Simon Lanthier after the end of the probationary period
- 8.2 Appointment of a candidate to fill the job of administrative assistant, Legal Services
- 8.3 ENT-113 – Implementation of a digital display sign – Authorization of signature

9 LEGAL SERVICES

- 9.1 Addendum to the agreement on the municipalisation of infrastructures for Villas
- 9.2 ENT-28 – Agreement with the société québécoise d'information juridique (SOQUIJ) regarding data communication and publishing on an online data bank – Update of Appendix 6
- 9.3 Municipalization of the private street De Bleury

10 FINANCES

- 10.1 Tabling of the list of approved orders – October 1 to 31, 2022
- 10.2 Tabling of the list of disbursements – October 11 to November 7, 2022
- 10.3 INF-124 16470 – IT intrusion tests, tool and awareness security audit – Awarding of contract
- 10.4 Adjudication of the November 8, 2022, bond issue for \$6,193,000
- 10.5 Adoption of the Régie intermunicipale d'assainissement des eaux de Rosemère et de Lorraine's 2023 budget and approval of the Town of Rosemère's 2023 contribution
- 10.6 Adoption of the 2023 budget of the Régie intermunicipale de police de Thérèse de Blainville and approval of the Town of Rosemère's 202 contribution
- 10.7 Allocation of the surplus balance and cash reserves
- 10.8 Cancellation of loans as provided in the working capital
- 10.9 Comparative statements for September 30, 2022, and September 30, 2021, as well as projections for December 31, 2022 (Art. 105.4 LCV)
- 10.10 Project closures – Working capital and surplus
- 10.11 Payment of 2023 dues – Union des municipalités du Québec (UMQ)
- 10.12 Request for review of the real estate assessment roll

11 PLANNING AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF THE TERRITORY / PUBLIC WORKS

- 11.1 ST-253 – Purchase and installation of electric vehicle charging stations
- 11.2 ST-182 – Repairs at grange Hamilton – Release of final holdback, final acceptance of work and payment of certificate 7F
- 11.3 ST-197 - Upgrade and standardization of the Lauréanne pumping station – Provisional acceptance of work, release of the 5% contractual holdback and payment of the 3P progress estimate
- 11.4 ST-221 12697 – Replacement of the sewage pipe – Maria Street – Provisional acceptance of work and reimbursement of 5% of the contractual holdback
- 11.5 Application for financial assistance – Hydro-Québec program for the development of natural environments – Acquisition of lots 2 778 660 and 2 778 659, located in the Grand Coteau forest
- 11.6 Appropriation of the parcs, playgrounds and natural spaces fund – Acquisition of lots 2 778 660 and 2 778 659, located in the Grand Coteau forest
- 11.7 HM-136 16478 – Professional services for the analysis of wastewater and dehydrated sludge at the water treatment plant for 2023 – Mandate award
- 11.8 Disposal of bicycles
- 11.9 TP-300 13327 – Maintenance of outdoor skating rinks – Contract award
- 11.10 HM-164 16479 – Professional services for the analysis of drinking water for the Town of Rosemère for 2023 and 2024 – Mandate adjudication
- 11.11 ST-14-2015 – Repair of the Île Bélair bridge – Correction mandate for the Ministère des Transports

12 COMMUNITY SERVICES

- 12.1 Sponsorships / Subsidies / Donations
 - a) Subsidy – Scouts 49^e groupe Lorraine Rosemère – Annual fundraiser
 - b) Subsidy – Martine Gilbert – Softball subsidy (non-resident fees)
 - c) Subsidy – Opération Nez Rouge – Annual campaign
 - d) Subsidy – ALOH Rosemère – Annual fundraiser

13 STATEMENTS ON PROJECT PROGRESS

14 OTHER ITEMS

15 SECOND QUESTION PERIOD

16 ADJOURNMENT

CATHERINE ADAM, Legal Counsel
Town Clerk